



సంకులపాన్ని ఏవి “గ్రహణి” అనుయ.

அனைவீ அவசரத்திற் பிசிவகரன்கள்.

කො. 7,817 — 1930 ස්ව. දෙසැම්බර් මස 5 ලෙනි දිනට සිකුරා..

## Part IV.— හතුරවෙනි කාණ්ඩය.

ඣ මුදලේ තුවම වික්නෝම හෝ බදුදීම සඳහා දැනුවම්.

මධ්‍යම දිසාලේ ආනුමැති ජේපෙනු දුන්හාන් පෑපි මිඩිය් මෙහි පක්‍ර යදාන්වෙන මහඝුවර භාගිකාය තුළ පිහිටා, තිබෙන ආනුමැති සංඛ්‍යක ඉවත් ආනුමැති තියෙකුවල ප්‍රකාරයට වම් 1930ක්ටු දෙස, මිලක් මින් 19වෙනි දින ප්‍රවීහා ග 10.30පෑපි කෙනිස්මට මහඝුවර ක්ව්වෙරියෙදී බඳේදට ප්‍රසාද වෙන්වද්දේයේ විශුණුවට යෙදෙනවා, ආයු.

ඉතුම් : මධ්‍යම දියාණාලි මගනුවර නාගරිකය තුළ පිළිබඳ මිකුත් බිල්ලක්ය.

ලේ සිතියම් නො. 6,753.

ବିଜ୍ଞାନିକ

ପ୍ରକାଶକ ନାମ.

3 (ಕ್ರಾ. ಪಂಚ) ದಿವಿನೆನ್ನಹುದ್ದಲೇ ಹೊ  
ಹೊನ್ನಿ ತಿಪದಿಯಾಗಿ ರು  
ಹುಬುರ್ಗಾಗಿ ನಿತ್ಯಿನ ಸಿತ್ತ  
ಉದ್ದೀಪಿ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ

විසකර.

ପ୍ରତିକାଳୀନ

ପ୍ରକାଶକ, (2) ତ. ଲୁହା, (3) ବିଜୀଳି ମି ପ୍ରେସ୍‌ର୍ସନ୍

ପ୍ରକାଶକ ନାମ ୩୭୯

శ్రీ. అ. దత్తయ్ ఉపాధ్యక్షమి, (5)

20 കു പ്രമാണക

## ලිං. ස්වාධීස් ප්‍රත්‍යාග්‍රහණ

ஏ. வில்லி. கூவிட்டுத்,  
மின்மலை பேரவை போன்ற அவர்கள்

କୋର୍ଟ ପରିବାର ମିଶନ ସିଲ୍‌ବିଲ୍ ଏଲିଙ୍ଗ୍ ଏମିତି ବିଦେଶୀ ଲୋକ

වම් 1930 කටු ජුනි මය 13 ට වෙත දින දරණ නොමිලර 7,785 අංශුකිව යැයැ ප්‍රසිංහර ගලද මහ මය 9 ට වෙත දින භාවිත නොමිලර 12 දරණ මානර දියාකි ඉවත් දිගුණකිරීමේ දුන් තේමට ඇතුළත් වූ ලේ, රට්තු කෙපුර රැල් උරු තැබුණු සක්‍රිය යන යෙම් පින්ට, තිබෙන පැහැ අදහන් ආංශුව යැයැ නැත්ත කැඩල්වල 99 අවුරුදු දේ බැඳු වම් 1931 කටු පැබරවල, එම මෙවන් යුදුන පෙරවරි, 10 මානර උරු දිකු, පැනිතු, තිස්ස මානර කැඩල් යෙදී ප්‍රසිංහ වෙනස්දේසියේ තිබුණු පොළුවේ

වල තෙවුන්දේ මූතර කුමික්වීරියෙන් තුල්ල, බලු, යන ගැක.

கால்பாத.		உள்ளே கால்.		வியாபார.		துறைமுறை.		அத்தினம்.		கலெக்டர்		தில் நடவடிக்கை		உதவி 24 முதல்	
கால்பாத.	உள்ளே கால்.	வியாபார.	துறைமுறை.	அத்தினம்.	கலெக்டர்	தில் நடவடிக்கை	உதவி 24 முதல்	கலெக்டர்	தில் நடவடிக்கை	உதவி 24 முதல்	கலெக்டர்	தில் நடவடிக்கை	உதவி 24 முதல்		
45	தியன்கலூரைச் சென், தியக்கிலூரைச் சென்	..	ஷ.போ.வ	..	3. 0. 0.	34	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45H	தியன்கலூரைச் சென்	..	ஶ.ஏ.வ	..	0. 0. 0.	28	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45I	தியன்கலூரைச் சென், கலெப்பகுடை	..	ஶ.ஏ.வ	..	1. 0. 0.	14	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45J	ஶ.ஏ.வ	..	ஶ.ஏ.வ	..	6. 0. 0.	16	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45K	ஶ.ஏ.வ	..	ஶ.ஏ.வ	..	4. 3. 0.	29	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45L	ஶ.ஏ.வ	..	ஶ.ஏ.வ	..	10. 2. 0.	4	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45P	ஶ.ஏ.வ	..	ஶ.ஏ.வ	..	9. 1. 0.	35	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45Q	தியன்கலீட்டுக் க	..	ஶ.ஏ.வ	..	4. 3. 0.	26	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45S	ஶ.ஏ.வ	..	ஶ.ஏ.வ	..	3. 2. 0.	26	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45Y	தியன்கலூரைச் சென், கலெப்பகுடை	..	ஶ.ஏ.வ	..	7. 3. 0.	23	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45Z	தியன்கலூரைச் சென், தியன்கலை, கலெப்பகுடை	..	ஶ.ஏ.வ	..	9. 0. 0.	38	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45AC	தியன்கலூரைச் சென், கரைஞ்வடையியலுக்குடும்	..	ஶ.ஏ.வ	..	5. 1. 0.	32	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	
45AD	தியன்கலூரைச் சென், தியன்கலூரைச் சென்	..	ஶ.ஏ.வ	..	6. 2. 0.	25	..	7. 10	..	1. 20	..	3. 60	..	3. 60	

74 0 10

එම 1930 කුටු එදයැකර මහ වෙළඳ දින කොළඹ  
ඉන ලද්දාම් දින්හා ජ්‍යෙෂ්ඨ හා ප්‍රාග්ධන ලේඛිය.

ඩී. එච්. ගෝර්ඩන්,  
මහ කලේක්ති වමිය.

විජ්‍ය 1929කට තිබු හැඳුම් මග 11වන දින නිකුත් අවක 7,734 දරණ ආණුෂ්ථාව ගැඹුවේ පත්‍ර විජ්‍ය 1929කට ඇඟත් මිලි 25වන දින යා අවක 3 දරණ බුදුපූඩ් දැඩ්ඩු හෙකින් ඉඩු සැසිකෙකිරීමේ දැන්මේලයේ ඇභාෂණීය කුට්‍යා යන ගැමෙනිද විජ්‍ය 1930කට මාර්තු මග 7වන දින නිකුත් අවක 7,765 දරණ ආණුෂ්ථාව ගැඹුවේ පත්‍ර විජ්‍ය 1930කට මාර්තු මින් 1වන දින යා අවක 20 දරණ බුදුපූඩ් දැඩ්ඩු හෙකින් ඉඩු සැසිකෙකිරීමේ දැන්මේලයේ ඇභාෂණීය ආදාශවල යන ගැමෙනිද පිහිටුම් පෙන්වන පහක යදාන්තවෙන රුපසන් නිකුත් ගොවෘතුවල බිඳුද් උරාව දියා වි ආණුෂ්ථාව දියාපත්‍ර උරාව් විසින් විජ්‍ය 1931කට ජාවා, රී මූල්‍ය මග 19වන දින ප්‍රච්චරු 1.45ව බුදුපූඩ් හෙකින් පිහිටුවේ යෝදා විකිණීම් මට අධ්‍යුත් උරාව් යි.

ಇವು ಅನುಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಹಣತಿಳಿಗಳನ್ನು ಕಾಣಬಹುದ್ದಾಗಿರುತ್ತವೆ.

වති 1930කුටු ගොවැලිබර මය 28වෙක දින කොළඹ ලිඛිත්තා උස්සාවෙන් සැප්ත්මැබර් 20 නිකීති.

ඩී. එච්. ගෝර්ඩන්,  
ලංකා කේතුම් ව්‍යිපාල.

No. 9,751, S. O.—ଦୁଇଟି ଲେଖାକରଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବିଜିନୀ ଲେଖି ପହଞ୍ଚାଯାଇଲିବା ଏବଂ ଆଶ୍ଵର ପରିମାଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିମାଣ କରିବାର ପରିବର୍ତ୍ତନ ପାଇଁ 1931 ଜୁନ ଦିନ ଥାରି ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛି ।

റ.കുമാർ കീഴ്ത്ത് മൂല്യ കുറയ്ക്കുന്നതിൽ ക്രൊ. 2,422. അംഗീകാരം കേൾക്കുന്നതിൽ ക്രൊ. 2,422.

වත් 1930 කටු දෙපැලි බර ඔහු වෙත පෙන්වයි දින සකුලයි  
මෙහි උස්සාම් උජ්‍යනා, ජ්‍යෙෂ්ඨ ය කස්සෑස්පෝරු විදියි

వి. అలి. వెంకటరావు,  
తిరుప్పుతూరు పట్టణము.

ରୋକ୍‌କୁମ୍‌ବିଳ୍‌ମ୍‌ଭିଲ୍‌ ମୁଣ୍ଡ କିନ୍ତିଯାଲ୍‌ମ୍‌ ଅହ୍‌. 109. ଗମ—ଲେଖକୁ, ଫନ୍.

වෙශපොත් මූල් සිතියමේ නො. 2 (ඇකුවක 1). ගම්—කීරින්ද.

କନ୍ଦା, ଭୁବନେଶ୍ୱର ନାମ.

ଓଲ୍ଡମିକୁର୍ଯ୍ୟ ହେଁ ଫୁଦିନିକୁ ଉଚିତିଜ୍ଞ ହାତିରେ

ଫର୍ମଦ୍ୱାରା ମହିନା, ଫ.ରେ.ପ

୨୯ କିରୀତଦିଗ୍ବଳି .. ଅନ୍ତିମ, ଏହାତୁ ପ୍ରଦେଶଗ୍ରାମ, ଭକ୍ତିନିକା, ରକିନ ଲିଙ୍ଗ କିନ୍ତୁ ଆଜ ମୁଣ୍ଡିଲିମ  
ଏହା ଦେଖି

ତମିଲ କୁଟିତ ଦୈନ ପାଇଁ କିମ୍ବା ରହିଥିଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କହାଣ୍ଡି ଦିନିମାଖୁବୀଶ୍ଵରଙ୍କୁ ଦିଲ୍ଲିକିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

வி. அலி. வெர்கிளன்,  
இய கல்வி துறை.

ପାଞ୍ଚମ କଲେଖନ ହିତରେ ଶୋଭାଜିତ ଏବଂ ଅନ୍ୟ ଦେବତାଙ୍କ ପାଦମୁଦ୍ରାରେ ଆହୁତି ପାଇବାର ପରିକଳ୍ପନା କରିଛନ୍ତି।

ප්‍රධාන පැලුහ නො. 20,035. කම—දෙපාල කිරීල්පෙන.

ବୁଦ୍ଧି  
କର୍ମଶିଳ୍ୟ.      ବୁଦ୍ଧିକାମୀ କର୍ମ.

ଅଜ୍ଞାନ

අධිතිකලක්ස් සිද්ධාන්

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

1 සැම්පූරුණ පාරි වර්තනම් අවුරුදු 60ක වයසෙහි පොලෝගස 7කද, ඩී. ඩී. තික්කරන  
සො. 591 දර රුබම අවුරුදු 8ක වයසෙහි දුවකයස 7කද,  
අවුරුදු 6ක වයසෙහි කොස්ගැසකද,  
ඡ්‍යුනෑස්බල් කාප්ප කාවහසද ඇති  
පොලෝවයින

இதை அடிப்படையில் 7வேளி விடங்கிறோம் பூர்வார் ஜின் அன்றிமீன் அடிக்கரிசனையிலும் அடிக்கரிசன ஒழுங்கு பூச்சிகளைக் கணித செய்யும்.

ඒ නිසා, එකී ඉඩල ගැනී අයිතිහාස කිසා, සිවින ආය යෝ බවුන වෙනුවට වෙන පෙන්විටින ආය යෝ කුමන්ගේ අයිතිවාද කෙමු අන්දමය, ඒ වෙනුවට ඉලාසිවින වෙනාකමද, රට් අයිති කිපුදු, රේජ්සටර් පොන්ග කොමියියද, රැකිණි ඉඩල ගැනී වෙනාකම ලැබීමට තිබෙන දුනුකමිද පෙන්ව, සිංහ ප්‍රානීය වම් 1931කුටු ජනවරි මය 14වන දින පරිවරු 10කට ගැඹුම් නායුරින සූක්‍රාන්තිරු මා ඉඩිපිටට පැමිණෙන්නට තිබාය.

වම 1930 කුටි නොවුම්බර් මස 28 වෙනි දින  
කොළඹ නාගරිකුනු, කණ්ඩායෝරු වේදීය.

శ. శ్రీ. రా. నీడునుట్టి,  
ఉక్కాలుత్తి నూకరీన ఇసుటెలి ఇసుపనిత్తును ఇసు నికయవిప్పనీనుంది.

କ୍ଷେତ୍ରମାତ୍ରା 20,106. ଗମ—ଅ, ବିଦ୍ୟାଲୟାବି.

## ବିଜ୍ଞାନ ଓ ପରିବାର

ଅନ୍ୟଦିତ.

ଫକିନ୍ଦିକାଳକିଣ୍ଯନ୍ତଙ୍କା, ଉତ୍ତର, ପ୍ରା. ପ୍ରା.

1	අභිගයවන්ක	..	පෙරුලශස් 25ද, ගොඩගස් මතක්ද, ප්‍රවාන්ගස් 13ද, ගලුපු බැඳු උර් ගොයනලද ගොයක්ද, ගලුන් බැඳු උර් ගොයනලද වැශිකිලි යන්ද, ගලුපු බැඳු පමිච්චින පුන් ලිද්ධ යය බැංචිකින් ගොවනක්ද ඇති පොල් ෉ එම්බුවීම්	පේරිලියානා ප්‍රේර් නෝරානා මිහාමික	0	1	39.4
2	එම	..	පෙරුලශස් 7ද, අභිගයන් යහ බැංචිකින් ඇස්. ඩී. ව්‍යුහාර්ථක ජොවනක්ද ඇති පොල්දූවීම්	..	0	1	13.8
3	එම	..	පෙරුලශස් 2ද, ප්‍රවාන්ගස් 15ක යහ බැංචිකින් ජී. ගෝචිස සිල්වා, ජී. ඉඩුසියානා, ජොවනක්ද ඇති පොල්දූවීම් සිල්වා සහයු. ගේල්ට්‍රිංගල් අපද්‍රායාම් එම	0	0	14.5	
4	එම	..	පෙරුලශස් 4ද, දද්දේගයන් යහ බැංචිකින් ජොවනක්ද ඇති පොල්දූවීම්	..	0	0	13
5	එම	..	පෙරුලශස් 15ක යහ දද්දේගයන් පුන් පොල් ඇස්. ඩී. ව්‍යුහාර්ථක දූම්	..	0	0	15.3
6	එම	..	පෙරුලශස් 2කින් පුන් පොල්දූවීම් ..	පේරිලියානා ප්‍රේර් නෝරානා මිහාමික	0	0	11.8
7	බ. ප්‍රගලාවන්ක	..	පෙරුලශස් 20ද, ආභිගයන් යහ බැංචිකින් ජොවනක්ද ඇති පොල්දූවීම්	ඇසි. ම්‍රානිස් අපද්‍රායාම් නෝරානා, මහත්මිය	0	1	5.2
8	එම	..	පෙරුලශස් 24ක යහ බැංචිකින් ගොවනක්ද සිංහ පොල්දූවීම්	..	0	2	18

මෙ 1930 කටු දේ තිබේ මෙ 1 මෙන් දින  
සොයුනී කුවාවිටියේදය.

ඡ්‍රැම්. එ. කේරුපෙනු,  
ආකෘති උප ජ්‍යෙෂ්ඨ විද්‍යා







